PELTOR™

TABLE DES MATIÈRES

- Informations sur les produits
- Éléments de commande
- Utilisation
- Commande téléphonique
- Réglages
- Appariement
- Consignes d'utilisation
- Informations techniques
- Pièces de rechange et accessoires

Casque-micro WS XP

Brève présentation

ⓘ MT53H7*WS5
ⓘ MT7H7AWS5-01 GB

3M

Informations sur les produits

- Casque antibruit avec interface Bluetooth® pour utilisation avec :
  - *Téléphones mobiles, smartphones, tablettes*
  - *Combinés mobiles / téléphones Dect*
  - *Ordinateur / ordinateur portable pour téléphonie par Internet*
  - *Émetteurs-récepteurs via adaptateur FL60xx-WS5 de 3M Peltor*
    (Fonction Vox DSP haute technologie => pour une émission mains libres !)
  - *Liaison sans fil dans un rayon de 10 m, voire plus*

- Micro-tige (dynamique) à compensation du bruit avec suppression active et numérique des bruits parasites pour une communication parfaite (téléphone // radio) malgré les bruits environnants très forts

- Casque-micro compatible avec la commande à distance et la commande vocale
  - *Commande à distance de l'appareil connecté via le « Headset Profile » (Profil casque) (HSP 1.2)*
  - *Commande vocale de l'appareil connecté via le « Hand Free Profile » (Profil mains libres) (HFP 1.5)*

- Le casque-micro WS XP enregistre jusqu'à 3 connexions Bluetooth

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Informations sur les produits

- Diffusion de flux musicaux (A2DP 1.2) via Bluetooth provenant de radios Internet, lecteurs MP3, PC, Smartphone, iPhone
  - *Lecture de musique en stéréo*
  - *L'interface A2DP peut être désactivée de 3M Peltor Partner*
- Menu vocal pour le réglage des paramètres tout en portant le casque-micro
- Signal d'avertissement lorsque le niveau des piles est bas et en cas d'interruption de la connexion Bluetooth
- S'éteint automatiquement quand il n'est pas utilisé
- Fonctionne avec des piles AA, une batterie NiMH AA ou un pack batterie Peltor (ACK051)
- Réduction de bruit : SNR 31/30 dB

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Éléments de commande

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Utilisation

1. Allumage

Appuyer pendant 2 s jusqu'à entendre le signal « Power ON » dans le casque

- Après le signal « **Power ON** », le casque-micro recherche des appareils Bluetooth connus / appariés

2. Extinction

Appuyer pendant 2 s jusqu'à entendre le signal « Power OFF » dans le casque

- Arrêt automatique 2 h/8 h après la dernière activation d'une touche
- Les paramètres utilisateur et les informations d'appariement restent conservés après l'arrêt

- Le délai d'arrêt automatique peut être réglé dans le menu

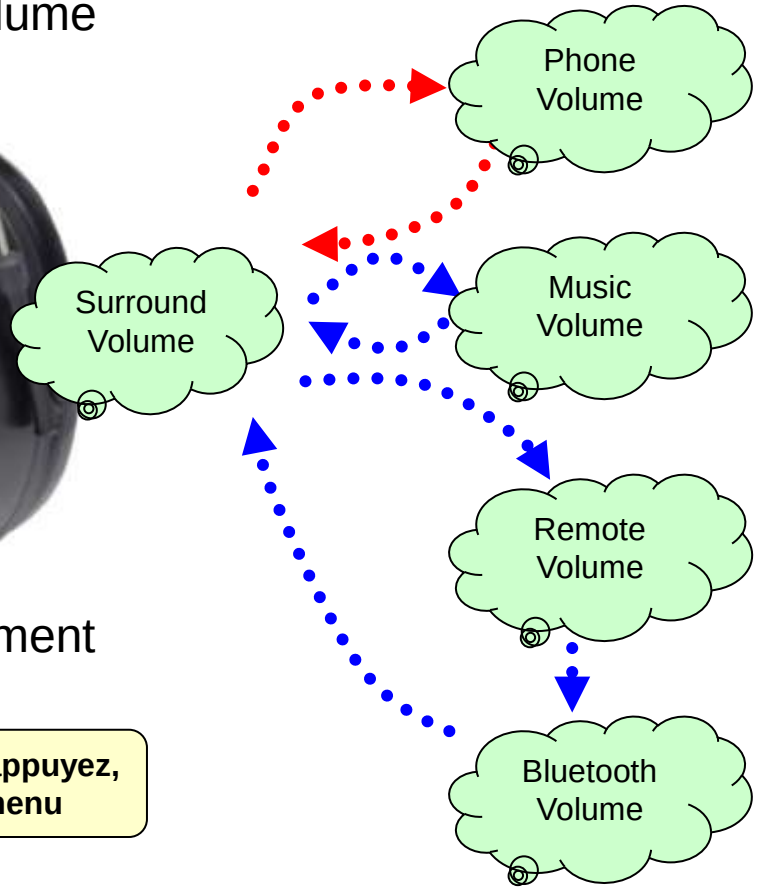
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Utilisation

3. Réglages du volume

Appuyer brièvement sur « Mode »

Chaque fois que vous appuyez, vous avancez dans le menu



▲ **Réglage possible uniquement si la conversation téléphonique est activée**

▲ **Réglage possible uniquement si la diffusion de flux musicaux est activée**

▲ **Réglage possible uniquement si l'adaptateur Bluetooth 3M Peltor raccordé prend en charge cette fonction**

▲ **Réglage possible uniquement si l'adaptateur Bluetooth 3M Peltor est raccordé**

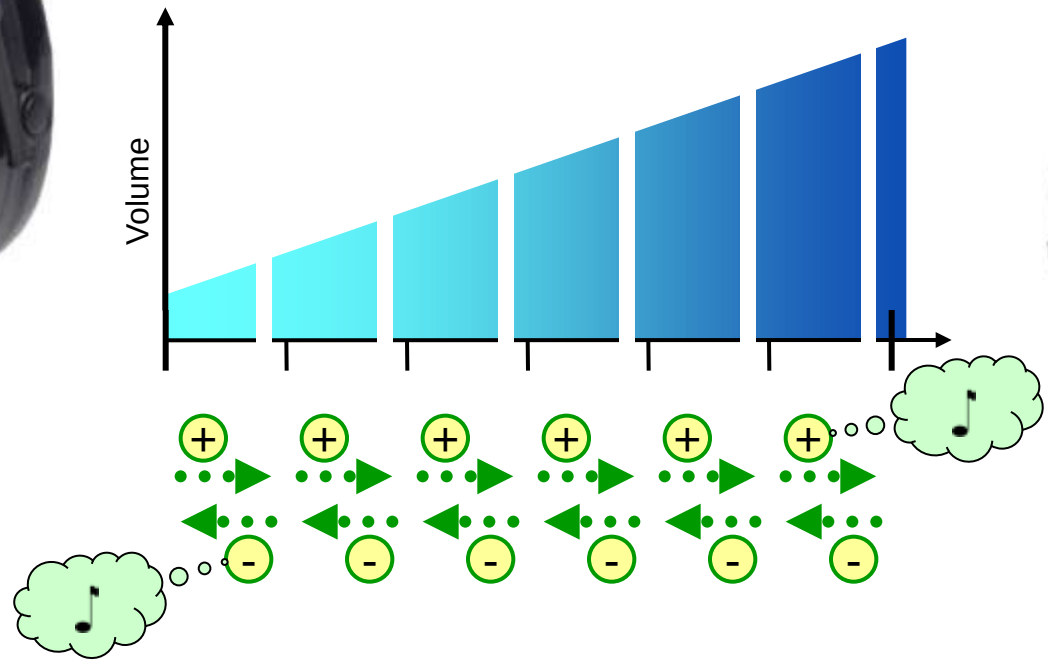
ⓘ L'indicateur de menu se trouve normalement sur l'entrée de menu dont la fonction est déjà active (par exemple en cas de diffusion de flux musicaux sur « Musique », en cas d'appel téléphonique actif sur « Téléphone ») ; il est ainsi possible de régler le volume correspondant directement à l'aide de la touche « + » / « - ».

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Utilisation

3. Modification du volume Surround / Musique / Bluetooth / Téléphone

3a



Appui bref

« + » pour augmenter le volume
« - » pour baisser le volume

- **Le volume des signaux des interfaces Bluetooth peut être réglé sur 7 niveaux, et le volume Surround jusqu'à 15 niveaux**
- **Le Surround peut être désactivé en réglant le volume Surround sur le niveau le plus bas.**
- **Les valeurs pour le volume Surround, Musique, Bluetooth et Téléphone sont enregistrées séparément et restent conservées également après l'arrêt.**

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Utilisation

4. Connexion Bluetooth

4a

- Le message vocal « **connecting Bluetooth** » indique la recherche d'appareils BT
- Le casque-micro essaye toujours d'établir la dernière connexion utilisée
- S'il n'y parvient pas dans un délai de 30 s, il recherche d'autres appareils connus
- Le casque-micro enregistre jusqu'à 3 connexions

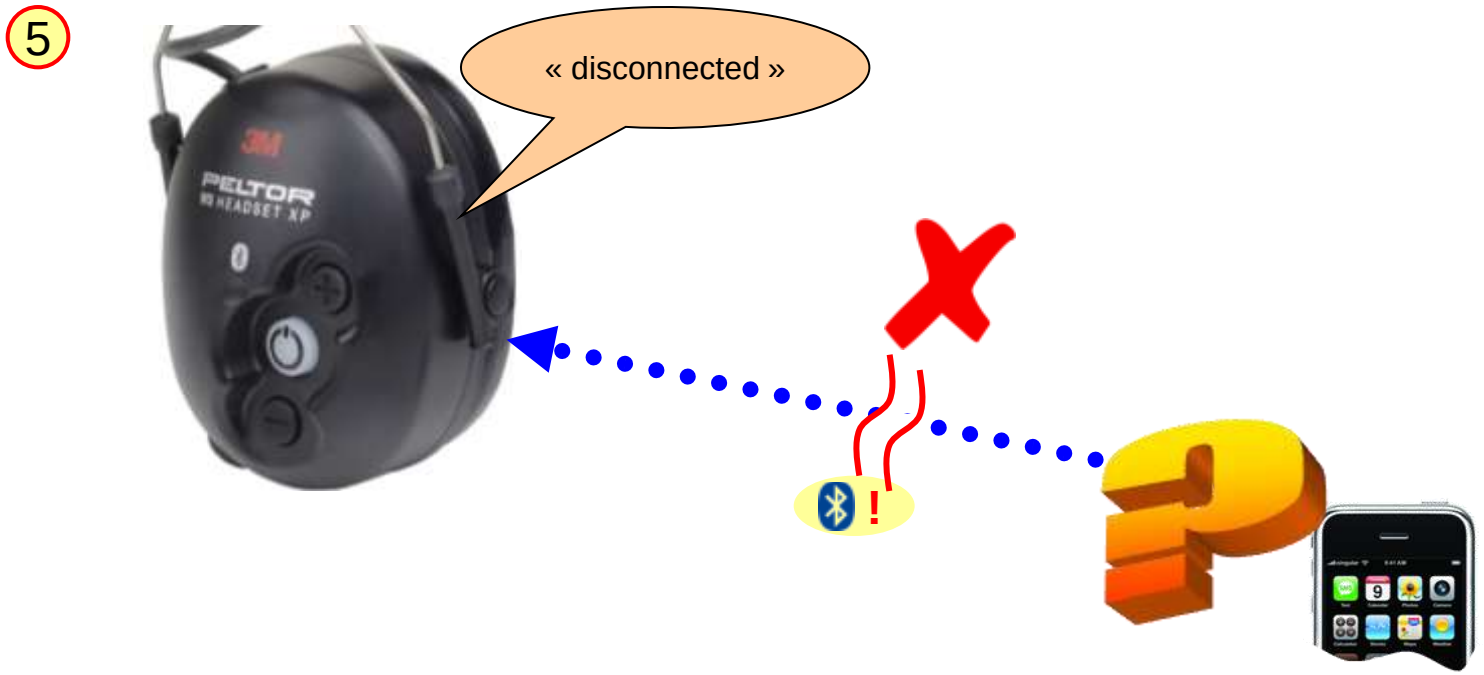
4b

- Dès qu'une connexion a pu être établie, le signal « **connected** » retentit
- **ATTENTION** : Si aucune connexion n'a pu être établie au bout de 80 s, le signal « **connect failed** » retentit
- Pour redémarrer la recherche de connexion, éteindre puis rallumer le casque-micro (MARCHE - ARRÊT) ou appuyer brièvement sur la touche de conversation / Bluetooth / PTT

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Utilisation

5. Interruption de la connexion Bluetooth



- Le message vocal « **disconnected** » indique une interruption de la connexion
- Le casque-micro essaye de rétablir la connexion interrompue pendant 3 min : signal « **connecting Bluetooth** »
- Au bout de ces 3 min, il essaye encore de rétablir la connexion toutes les 60 s
- Si la connexion peut être rétablie, le message vocal « **connected** » retentit

▲ **Pour redémarrer la recherche de connexion, la touche Bluetooth peut être enfoncée ou le casque-micro peut être éteint puis rallumé (MARCHE - ARRÊT)**

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Commande téléphonique

A. Appel entrant

« Incoming Call »

ⓘ La musique éventuellement en cours d'écoute est stoppée et le signal ***« Incoming Call »*** retentit

B. Réception d'un appel

Touche Bluetooth / de conversation / PTT

Appui bref 1x

Réception d'un appel en appuyant brièvement sur la touche Bluetooth

ⓘ Le volume du téléphone peut être réglé à l'aide des touches « + » / « - » (sélection automatique du réglage de volume du téléphone)

▲ **Lors du fonctionnement du téléphone, la micro-tige doit être correctement positionnée (Kiss the Mic Position) => condition de base pour les microphones à compensation du bruit**

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Commande téléphonique

C. Refuser un appel

Appuyer pendant 2 s sur la touche Bluetooth pour refuser l'appel

ⓘ Reprise de la lecture de musique

D. Fin d'un appel

Terminer un appel en appuyant brièvement sur la touche Bluetooth

ⓘ Reprise de la lecture de musique

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Commande téléphonique

E. Rappel (dernier numéro)

Appuyer pendant 2 s sur la touche Bluetooth jusqu'à entendre le signal *« … Redial… »*

ⓘ Un rappel peut être interrompu par un appui bref sur la touche Bluetooth

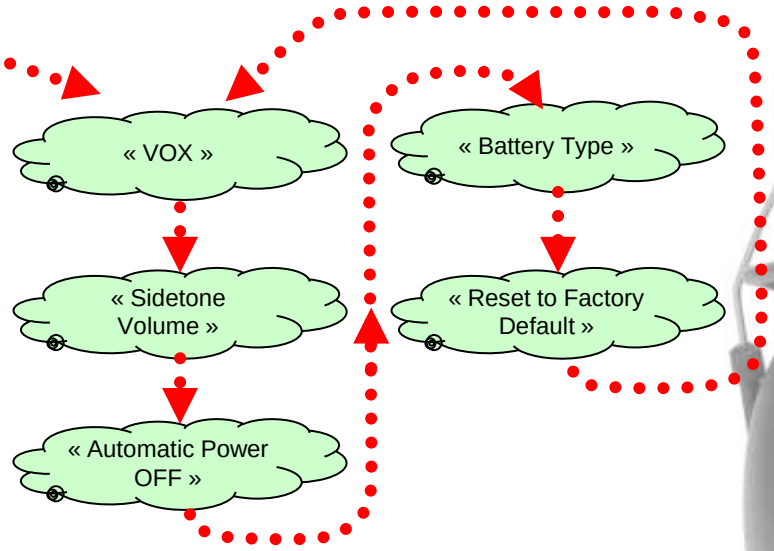
Indications importantes

- La sélection de la langue est en principe possible, mais elle dépend fortement des possibilités du téléphone mobile (HFP : le profil mains libres 1.5 est pris en charge)
- D'autres informations sur l'utilisation de la sélection de la langue se trouvent dans le manuel d'utilisation de votre téléphone mobile

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Lancer la navigation dans le menu



Appuyer pendant 2 s sur la touche « Menu » jusqu'à entendre le signal « Menu »

- Au bout d'env. 2 s, le signal « Menu » retentit => les réglages du menu peuvent être effectués
- Si aucun réglage n'a été effectué pendant 10 s, un signal retentit et le réglage du menu est quitté

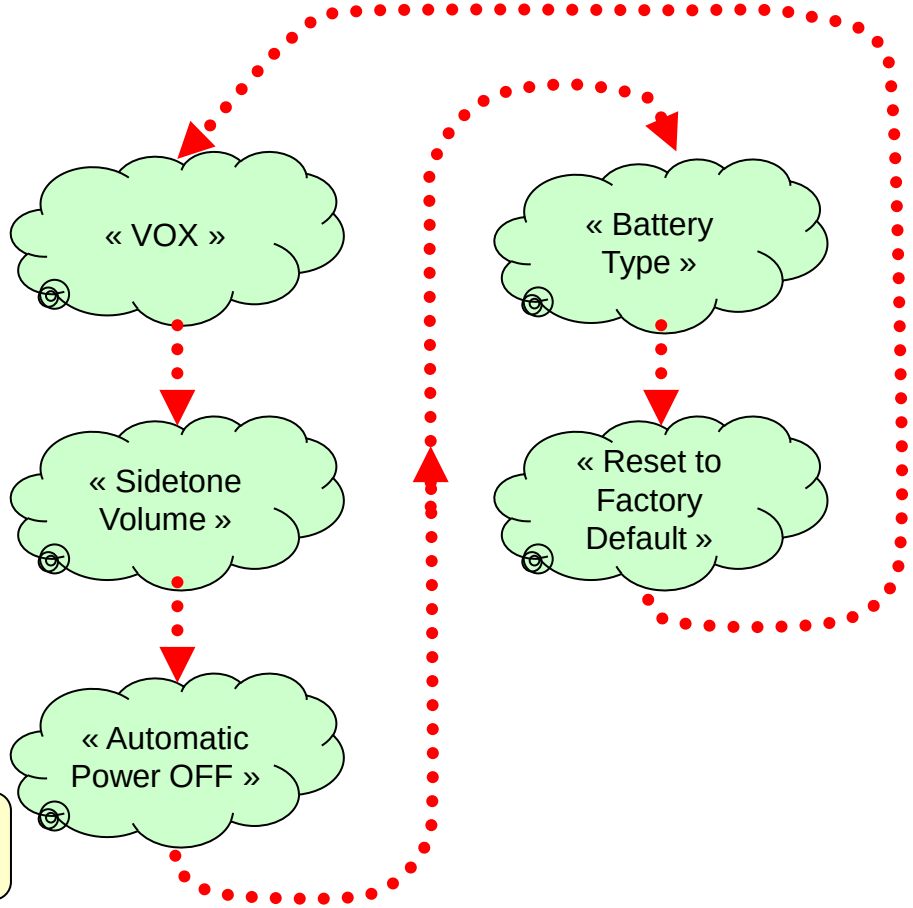
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Navigation dans le menu

Appuyer brièvement sur « Mode »

Chaque fois que vous appuyez, vous avancez dans le menu



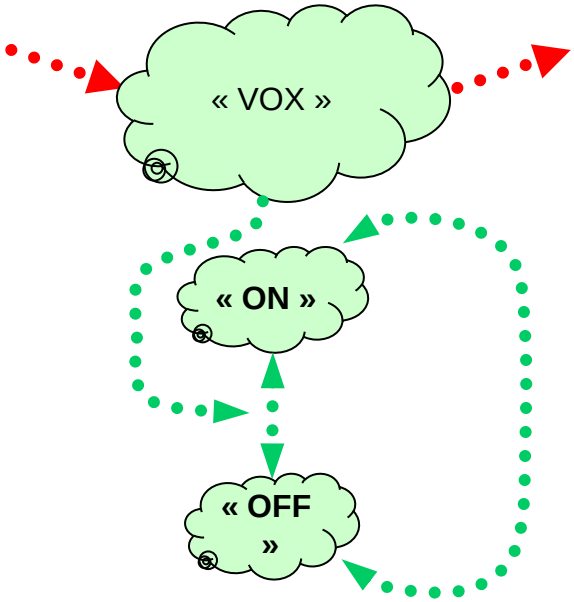
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

VOX

Appui bref

« + » **vers le haut**
« - » **vers le bas**



- **ON :**
  DSP VOX est activé
- **OFF :**
  DSP VOX est désactivé

- Le DSP VOX prend en charge l'émission mains libres via un adaptateur Bluetooth 3M Peltor pour les émetteurs-récepteurs connectés
- Si le téléphone est connecté, VOX fonctionne comme une suppression supplémentaire des bruits parasites

▲ **Il n'existe aucune autre possibilité de modifier le réglage VOX.**

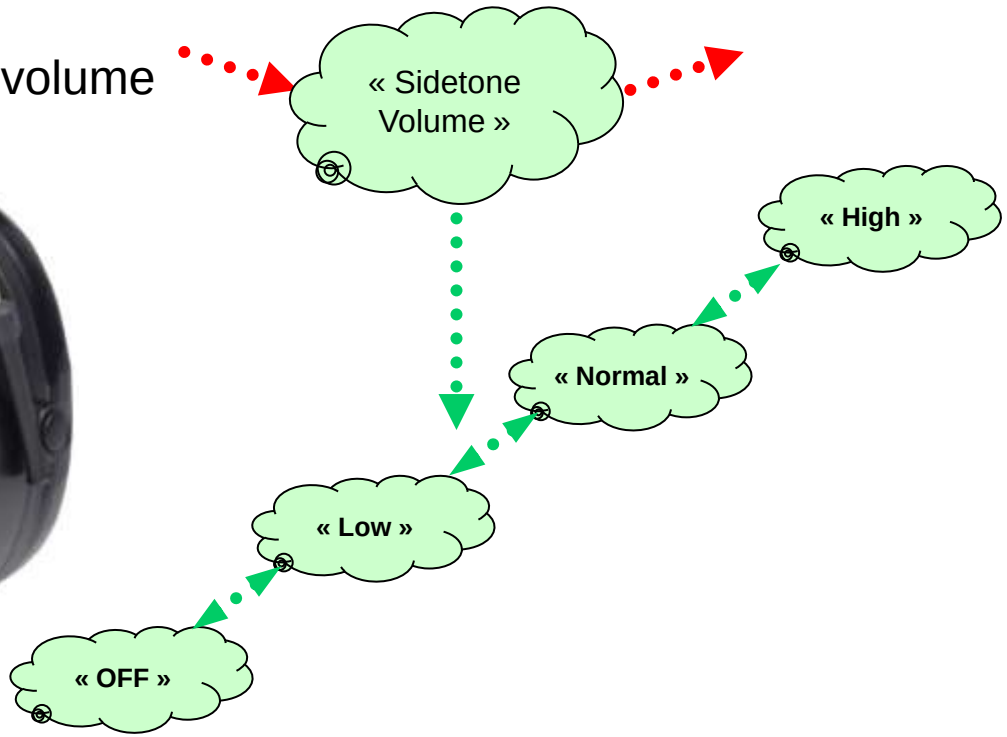
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Réglage latéral du volume de la tonalité

Appui bref

« + » **vers le haut**
« - » **vers le bas**



- Cette fonction permet de régler le volume d'écoute pendant une conversation.
- Avec l'écoute de sa propre voix, il est possible de vérifier si une information a réellement été transmise. => IMPORTANT pour le mode VOX !

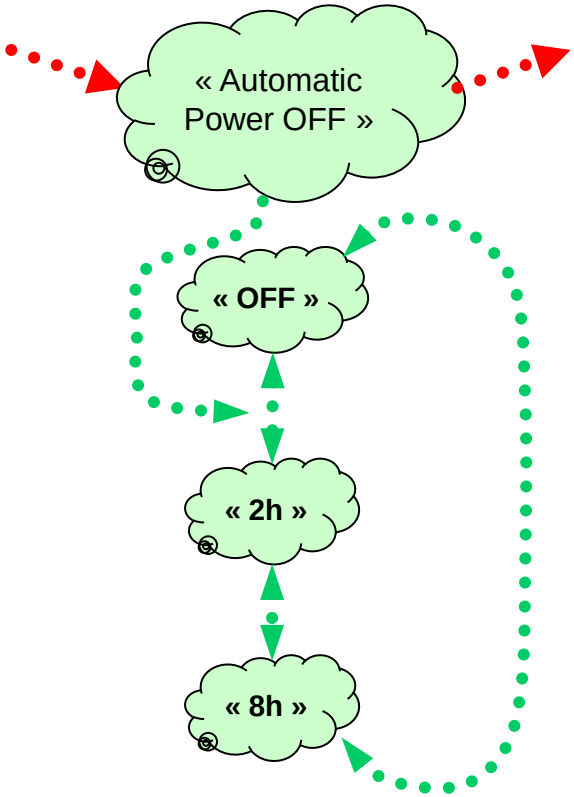
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Arrêt automatique

Appui bref

« + » **vers le haut**
« - » **vers le bas**



- Ce réglage détermine le délai d'arrêt automatique du casque-micro après la dernière activation d'une touche.
- Avant l'arrêt automatique, un message correspondant retentit dans le casque-micro. Il reste ensuite 60 s pour actionner n'importe quelle touche et empêcher l'arrêt.

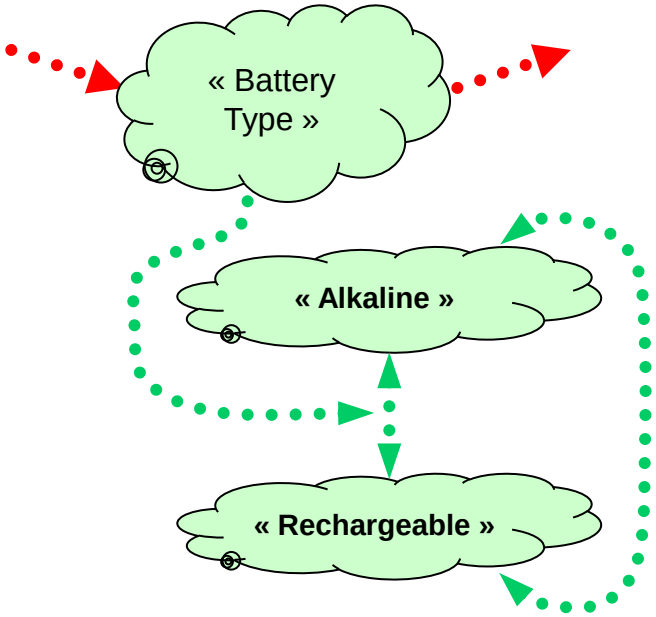
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Type de batterie

Appui bref

« + » **vers le haut**
« - » **vers le bas**



- **Alkaline :**
  Ce paramètre doit être réglé si l'appareil fonctionne avec des piles normales, non rechargeables.

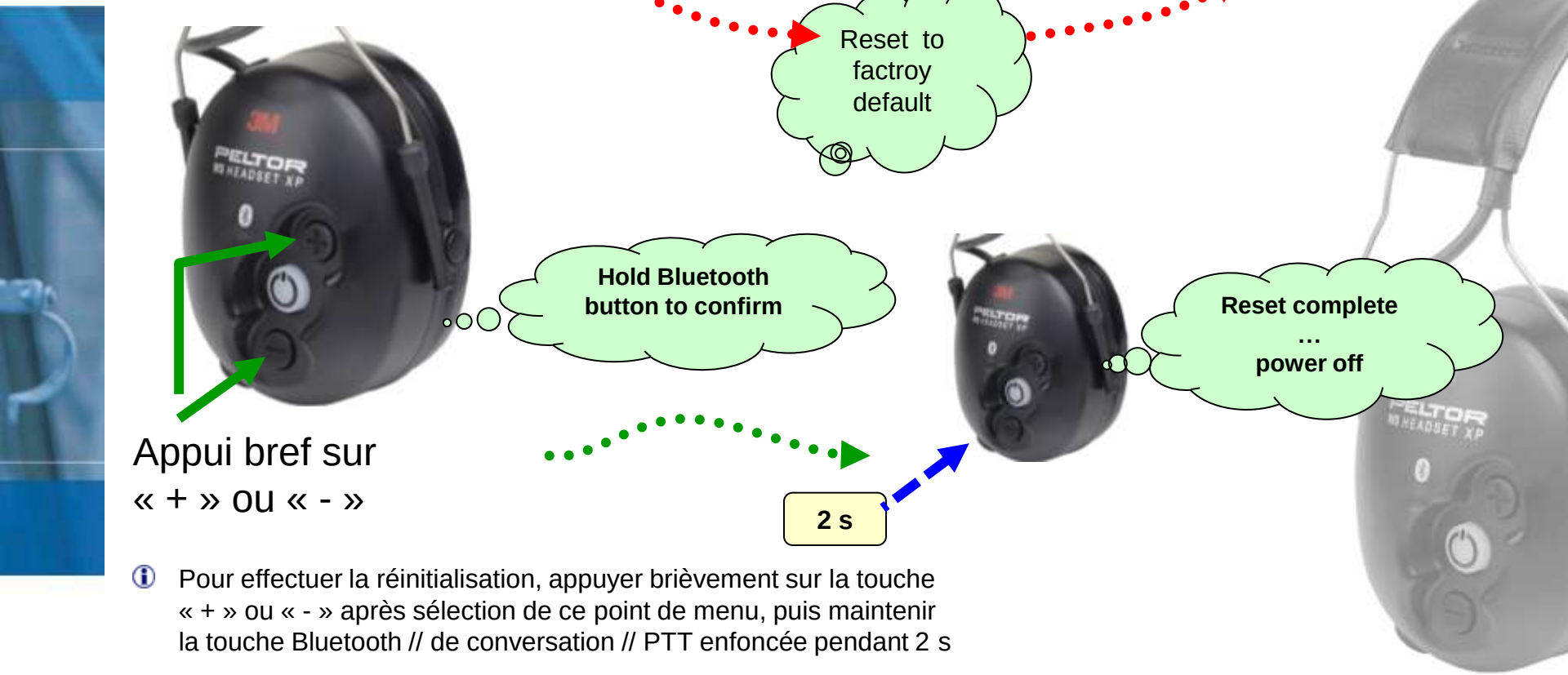
- **Rechargeable :**
  Ce paramètre doit être réglé si l'appareil fonctionne avec des batteries rechargeables (NiMH ou NiCd).

- Avec ce paramètre, la surveillance de la charge des piles/batteries est réglée en conséquence, afin d'utiliser de manière optimale la capacité des piles/batteries et leur durée de fonctionnement

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Réglages

Réinitialisation des paramètres d'usine



ⓘ Pour effectuer la réinitialisation, appuyer brièvement sur la touche « + » ou « - » après sélection de ce point de menu, puis maintenir la touche Bluetooth // de conversation // PTT enfoncée pendant 2 s

▲ Avec la réinitialisation, toutes les valeurs sont réinitialisées à leur réglage d'usine
▲ Toute la mémoire d'appariement est supprimée => tous les appareils Bluetooth sont supprimés => lors de l'activation, le signal ***« Connecting Bluetooth … no paired devices »*** retentit

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Appariement

Enregistrer un nouvel appareil Bluetooth

1

ⓘ Doit être éteint pendant au moins 10 s

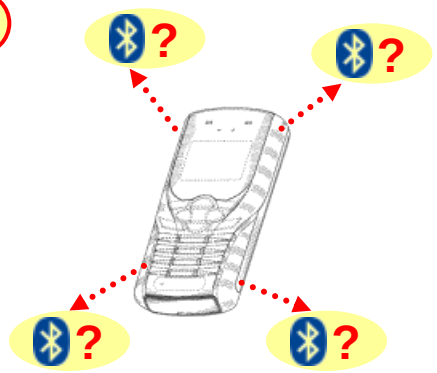
2

ⓘ Appuyer pendant 5 .. 7 s jusqu'à entendre le signal ***« ..bluetooth pairing on »***

3

ⓘ Le signal se répète jusqu'à l'appariement d'un appareil ou jusqu'au dépassement de la durée d'appariement

4



Activer la recherche Bluetooth

5

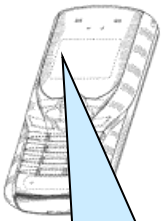
ⓘ Lorsque la recherche a réussi, le portable affiche « Peltor WS5 ».

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Appariement

Enregistrer un nouvel appareil Bluetooth

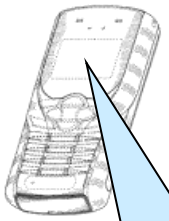
6



Peltor WS5

Sélectionner « Peltor WS5 »

7



PIN ?

Saisir 0000 (4 x zéro)

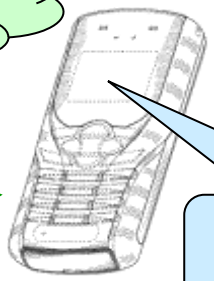
8

« pairing completed »

Le message ***« … pairing completed… »*** indique un appariement réussi

9

« connected »



Peltor WS5 connecté

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Appariement

Indications importantes concernant l'appariement

- L'appariement est actif pendant 3 min, un appariement doit pouvoir être réussi pendant cette durée
  - Le dépassement de cette durée n'est pas spécifiquement indiqué
    => le module Bluetooth est ensuite désactivé
- Jusqu'à 3 appareils Bluetooth sont présents dans la mémoire d'appariement du casque-micro
  - Si un quatrième appareil est ajouté, le premier appareil apparié est supprimé
- Si le casque-micro a été réinitialisé aux réglages d'usine, l'appariement doit également être supprimé dans les appareils Bluetooth correspondants
  - *Un nouvel appariement avec un appareil Bluetooth précédemment apparié échoue car l'appareil Bluetooth est encore enregistré dans le casque-micro comme appareil apparié et un nouvel appariement avec le même appareil n'est pas autorisé !*
- Des adaptateurs Bluetooth FL60xx peuvent également être appariés
  - *La touche Bluetooth fonctionne alors comme une touche PTT pour l'émission !*

© 3M 2013. Tous droits réservés.

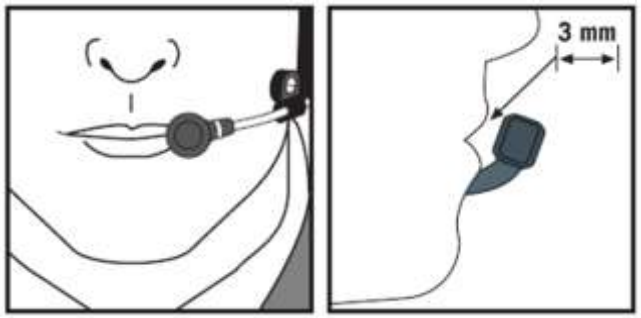
Consignes d'utilisation

- S'il est éteint, l'appareil a encore besoin d'un peu de courant
  - *Raison : surveillance électronique de la touche Marche/Arrêt*
- Retirer la batterie / les piles en cas de non-utilisation prolongée, ou laisser le chargeur branché
- Respecter la température de service (-20 °C …. +55 °C)
  Ne pas entreposer le casque-micro derrière le pare-brise (la température augmente rapidement à plus de 55 °C !)

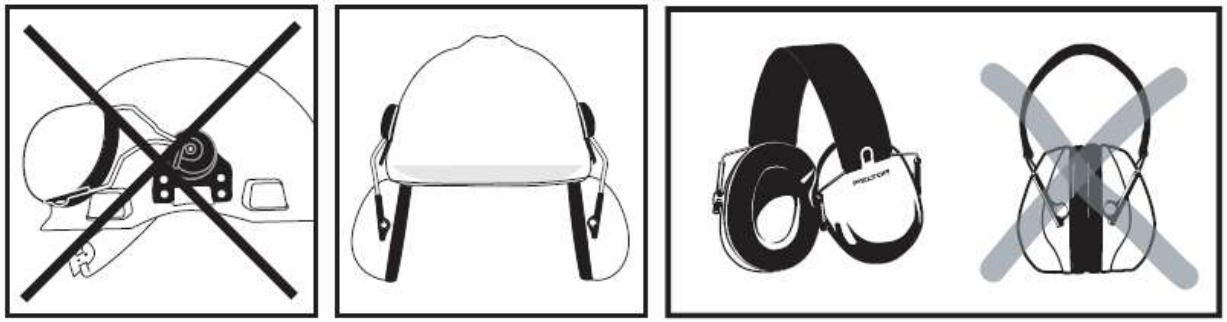
© 3M 2013. Tous droits réservés.

Consignes d'utilisation

- Respecter la position correcte du microphone :
  - *Positionner le microphone au coin de la bouche à une distance d'env. 3 mm des lèvres*
    (Kiss the Mic Position)



- Respecter les consignes d'entreposage du casque-micro :
  - *L'entreposer dans une pièce chauffée (>15 °C) (**ne pas l'entreposer dans un véhicule ou en plein air**)*
  - *Positionner les coquilles de manière à ce qu'elles soient correctement ventilées*
  - *Si l'air est très humide à l'intérieur => retirer le set d'hygiène du casque-micro afin de le faire sécher*
  - *<u>Les pièces intérieures et le set d'hygiène de l'appareil doivent pouvoir sécher complètement pendant la nuit !</u>*



© 3M 2013. Tous droits réservés.

Informations techniques

- Fonctionnement avec 2 piles AA (piles alcalines ou batterie NiMH)
  - *Pack batterie : voir Accessoires*
- Durée de fonctionnement avec batteries chargées > 150 h selon le type de batterie et l'utilisation (Surround + Bluetooth **En veille**)
- Durée de fonctionnement avec batteries chargées > 24 h selon le type de batterie et l'utilisation (Surround + Bluetooth **Activés**)
- Portée Bluetooth env. 10 m (puissance d'émission 10 mW - Bluetooth Classe 2)
- Message en cas de piles faibles ***« battery low »***
- Tous les réglages des paramètres de l'appareil sont conservés après l'arrêt ou le remplacement des piles.

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Pièces de rechange et accessoires

- Set d'hygiène : **HY79**
  2 coussinets amortisseurs, 2 bagues d'étanchéité, à remplacer 2 x par an en cas d'utilisation régulière

- Protection à usage unique Clean : **HY100A**
  Revêtement de la bague d'étanchéité

- Mike Protector : **HYM1000**
  Protection du micro contre le vent et pour l'hygiène

- Protection anti-vent Mike : **M995 ou** *M40/1*★
  Protection contre les bruits de vent importants
  Conseil : La protection doit être correctement imperméabilisée pour protéger le micro de l'humidité

- Protection anti-vent micros Mike : **M60**
  Protection des deux micros ambiants

© 3M 2013. Tous droits réservés.

Pièces de rechange et accessoires

- Support de batterie : pour piles AA (fourni sans piles) — **1180 SV**

- Batterie : Pack batterie NiMH (2 500 mAh) — **ACK051**

- Chargeur de batterie : Chargeur 230 V~ pour pack batterie NiMH (ACK051) — **FR05**

▲ **Des informations supplémentaires relatives aux pièces de rechange se trouvent aussi dans le manuel d'utilisation**

© 3M 2013. Tous droits réservés.